

WEIRD BRITAIN

MORE Weird Idioms



LearningWithoutBorders
European Educational Programme

1 "YOU'RE ALL BUM AND PARSLEY"

(You're a loud know-it-all)



Scotland



2

"HAPPY AS A PIG IN MUCK"

(Very happy)



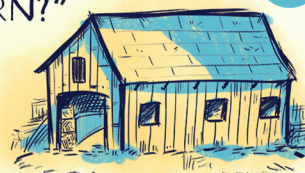
Yorkshire

3 "WERE YA BORN IN A BARN?"

(Close the door)



Yorkshire



4

"NOT GIVE A MONKEY'S"

(Be completely indifferent)



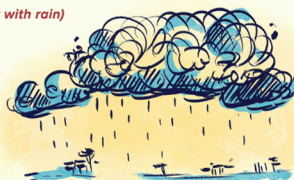
UK wide

5 "IT LOOKS A BIT BLACK OVER BILL'S MOTHERS"

(The sky is dark with rain)



Midlands



6

"THAT'S THE BADGER"

(That's exactly it)



West Country

7 "BOB'S YOUR UNCLE"

(There you have it)



UK wide



8

"MAKING A RIGHT PIG'S EAR OF SOMETHING"

(Do a bad job)



UK wide

9 "YOU'RE PECKIN' ME 'EAD"

(You're annoying me)



North West England



Images adapted from original work by Sykes Cottages



Read about the idioms above. Can you complete these sentences using the correct idiom?

You don't know what you're talking about! _____.

Would you give it a rest, _____.

_____! That's the name I couldn't remember!

She ruined that presentation, she _____.

If no one bothers him, he's _____.

Just pull the handle, press the button, _____.

_____ what your dream was last night Jessica!

Oh dear, could be rain, _____.

I just got warm in here, _____.



Do you have idioms for these situations in your language? Work together to find translations of these idioms in your language. If you do not have one, invent one.